

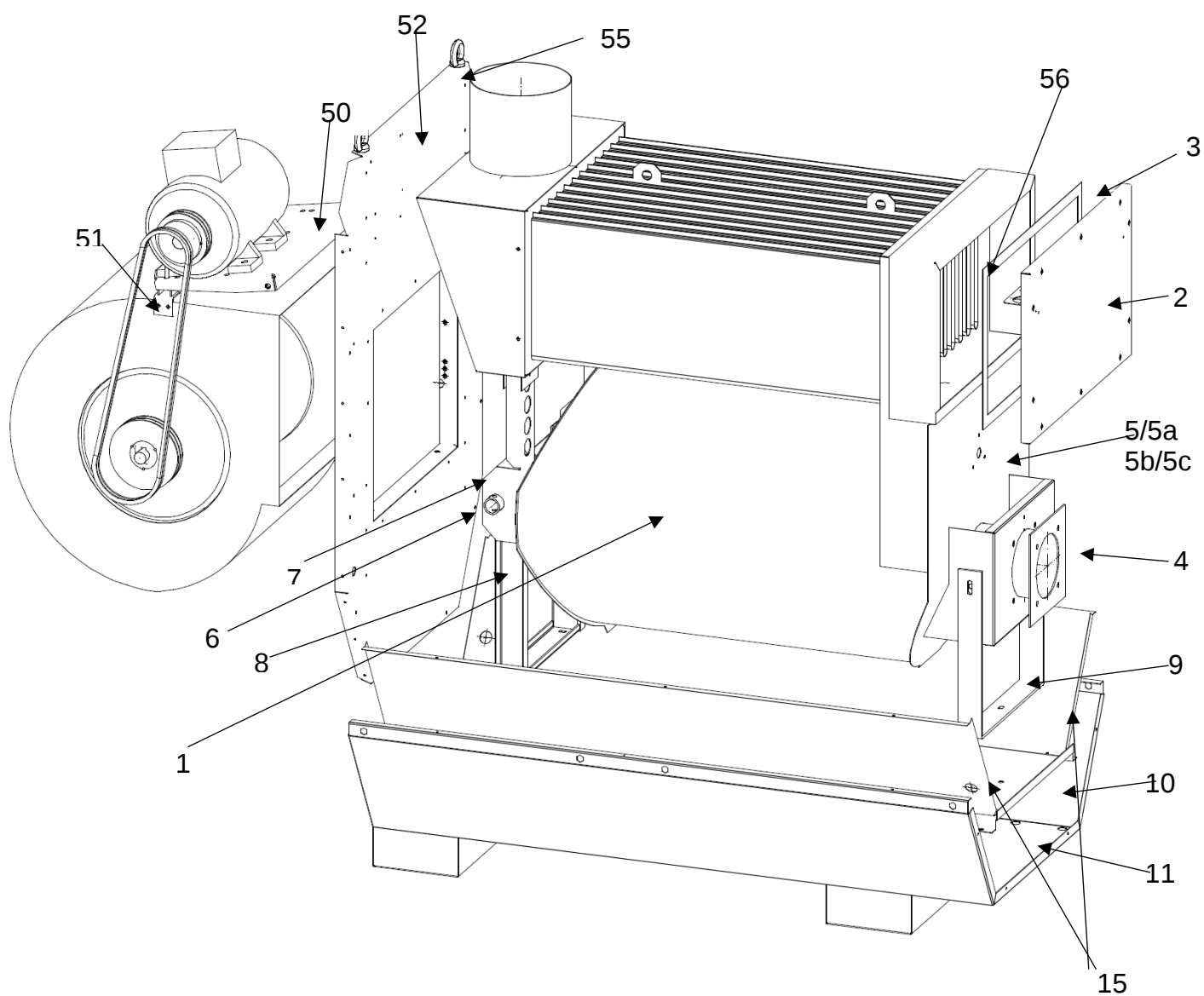


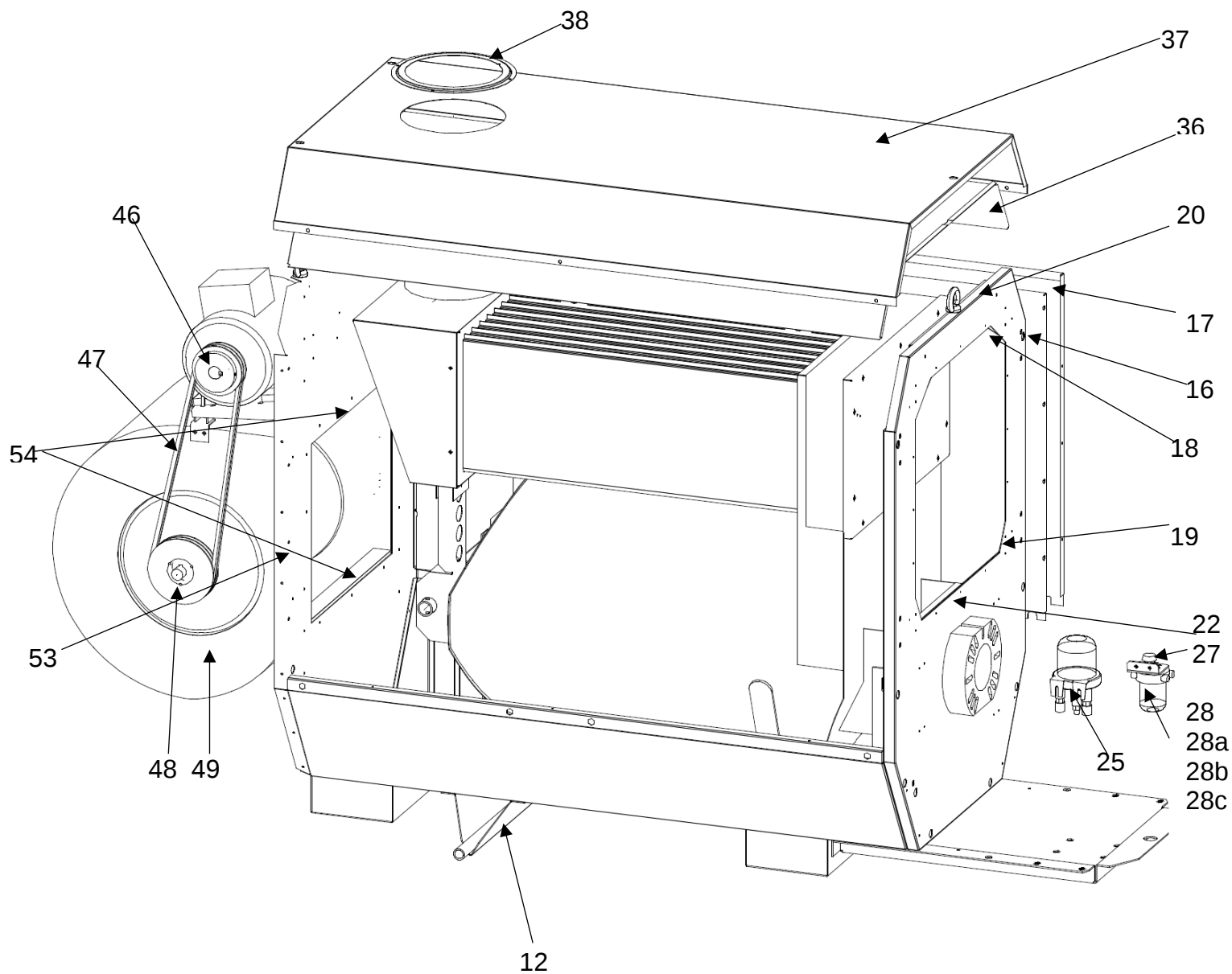
PARTS LIST IMA 61/111/150/200 RAD

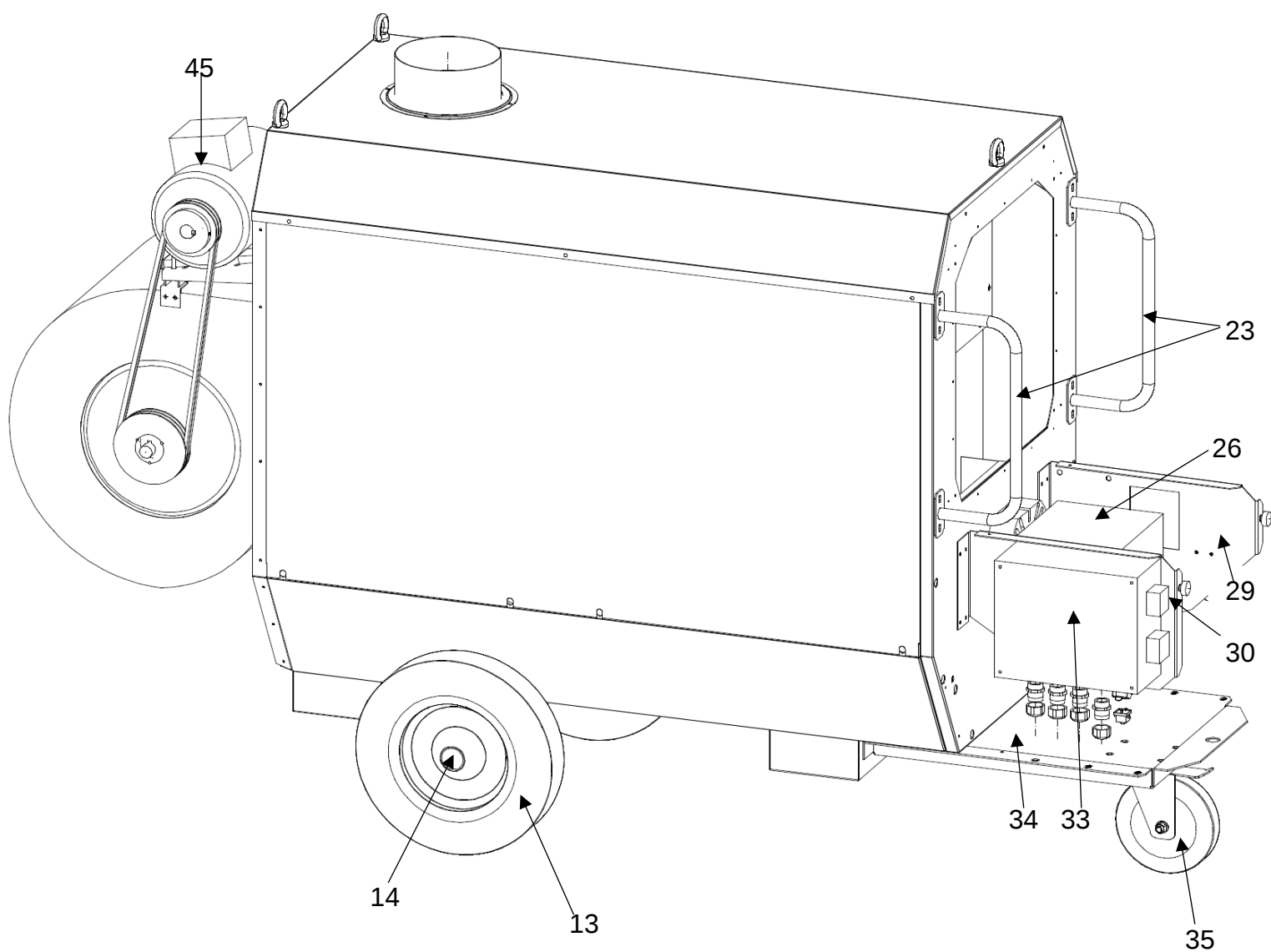
Thermobile Industries BV +31(0)76 587 34 50
Fax +31 (0)76 587 27 89 info@thermobile.nl www.thermobile.com

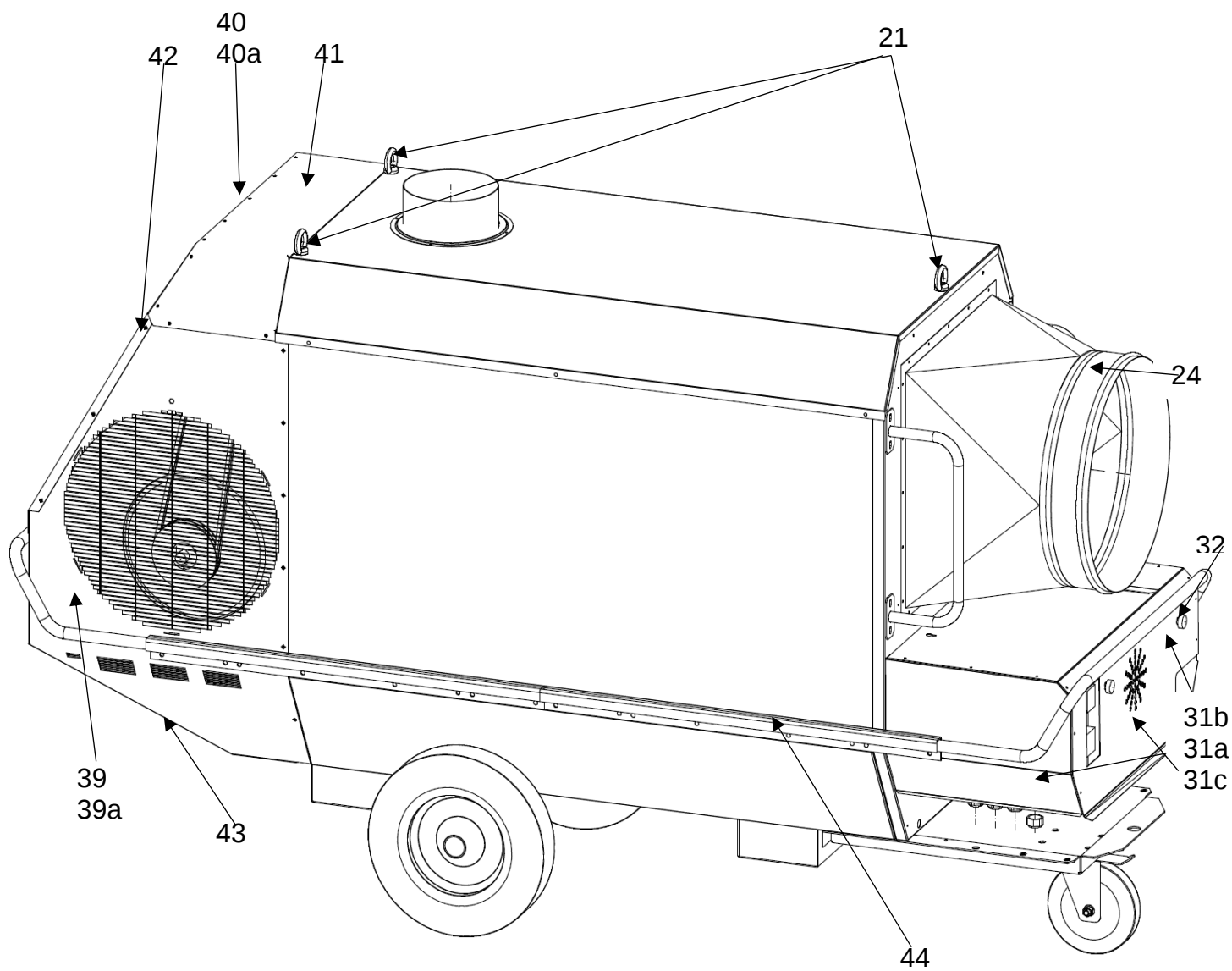
Thermobile UK Ltd +44 (0) 2476 35 79 60
Fax +44(0) 2476 35 79 69 info@thermobile.co.uk www.thermobile.co.uk

Thermobile France S.a.r.l. +33(0)2 38 76 59 25
Fax +33(0)2 38 76 58 93 info@thermobile.fr www.thermobile.fr









Pos	Nederlands	English	Francais	Deutsch
1	branderkamer+WW	burnerchamber+heatexchanger	chambre de com.+ échangeur	Brennerkammer WärmeTau.
2	deksel WW voor	cover heat exchanger front	couvercle échangeur inférieur	Deckel vorne
3	pakking WW voor nr. 3	Gasket for pos.number 3	join pour no. 3	Abdichtung für nu. 3
4	pakking flens branderkamer	gasket flange burnerchamber	Join chambre de brûleur	Abdichtung bren kammer flange
5	kijkglashouder	window frame	support fenêtre	Rahmen von Schauglass
5a	pakking 1kijkglas	gasket 1	join no. 1	Abdichtung 1
5b	pakking 2kijkglas	gasket 1	join no. 2	Abdichtung 2
5c	kijkglas	Inspection glass	fenêtre d'inspection	Inspektionsfenster
6	branderkamerophanging	burnerchamber support	chambre de combustion anneau	Brennerkammer Stütze
7	beugel	support	anneau	Bügel
8	steun branderkamer	support burnerchamber	anneau chambre de combustion	Brennerkammer Stütze
9	stelbeugel branderkamer.	adjst. bracketburnerchamber	support de réglage ch. de com.	Stellbügel brennerkammer
10	grondplaat	ground plate	tôle inférieure	Aufbaublech unten
11	bodembak	bottom	fond	Bodenblech
12	wielas	axle	axe	Achse
13	wiel	wheel	roue	Rad
14	starlock	starlock	capot	Radkappe
15	stralingsplaat L/R	radiation plate l+r	plaque radiante latéral g/d	Stralungsblech L+R
16	str.plaat zijpan. L+R	radiation plate l+r	plaque radiante latéral g/d	Stralungsblech L+R
17	zijpanelen L&R	side panel l+r	panneaux latéral g/d	Seitenwand L+R
18	stralingsplaat uitblaas	radiation plate front	plaque radiante sortie d'air	Stralungsblech Vornseite
19	uitblaaspaneel	front panel	sortie d'air	Ausbläßblech
20	verst.plaat boven	lifting profile	profile de renforcement en haut	Verstärkungsprofil oben
21	oogmoer M12	lifting lug	anneau de suspension	Hebeöse
22	verst.plaat onder	reinforcement profile	profile de renforcement en bas	Verstärkungsprofil unter
23	duwbeugel	conveyor handle	barre à pousser	Fahrbügel
24	uitblaasconus	outlet panel	cone de soufflage	Ausbläßconus
25	tigerloop	tigerloop	tigerloop	Tigerloop
26	brander slw	burner slw	brûleur slw	Brenner slw
27	filterbeugel	bracket oil filter	support filtre	Montagestütze Ölfilter
28	oliefilter	oil filter	filtre	Ölfilter
28a	oliefilterglas	oil filter bowl	filtre a huile e verre	Ölfilterglass
28b	o-ring	o-ring	o-anneau	O-ring
28c	ijzer filter	iron filter	filter de fer	Eisenfilter
28d	filter wegwerp	disposable filter	filtre jetable	Einweg filter
29	regenkap steun oliefilter	bracket oil filter	support protection filtre	Stütze Ölfilter
30	regenkap steun schakelkast	bracket switch box	support protection boîtier	Stütze schaltschrank
31a	regenkap zijpl. Links	raincover plate left	plaque de jonction gauche	Regenschütz Platte Links
31b	regenkap zijpl.rechts	raincover plate right	plaque de jonction droite	Regenschütz Platte Rechts
31c	regenkap	rain cover	protection de pluie	Regenschütz
32	kartelbout	bolt	boulon	Bolzen
33	schakelkast gemont.	switch box complete	boîtier électrique complet	Schaltkasten komplett
34	olieopvangbak	mounting plate swivel castor	plaque de fixation roues	Schwenkradblech
35	zwenkwiel	swivel castor	roue roulette	Schwenkrad
36	stralingsplaat deksel	radiation plate cover	plaque radiante supérieure	Stralungsblech Deckel
37	deksel	cover	couvercle	Deckel
38	schoorsteenring	chimney ring	collier pour cheminée	Schornsteinring
39	beschermpak links + 39a	fan protection grille left + 39a	protection gauche + 39a	Schutzhaube Links + 39a
40	beschermpak rechts +40a	fan protection grille right +40a	protection droite +40a	Schutzhaube Rechts +40a

Pos	Nederlands	English	Francais	Deutsch
41	deksel deel 1	cover part 1	couvercle partie 1	Deckel Teil 1
42	deksel deel 2	cover part 2	couvercle partie 2	Deckel teil 2
43	afdekplaat	protection plate	plaque de couvercle	Schutzhaube
44	stootbeugel	bumper	bourellet	Stossbügel
45	motor	motor	moteur	Motor
46	V-snaarschijf 2SPZ	V-belt disc motor	poulie moteur	V-Riemen Scheibe Motor
47	V-snaar XPZ (2x)	V-belt (2x)	courroie (2x)	V-Riemen (2x)
48	V-snaarschijf 2SPZ	V-belt disc fan	poulie ventilateur	V-Riemen Scheibe Ventilator
49	ventilator	radial fan	ventilateur radial	Radialventilator
50	motorstoel	motor mounting plate	support moteur	Motorblech
51	stelbeugel	adjustment bracket motor	support de réglage moteur	Spannbügel
52	aanzuigpaneel	back panel radial	panneau radial	Ansaugpanel
53	hoeklijn gel.links	angle plate left	piece d'angle gauche	Winkelstütze Links
54	hoeklijn kort	angle plate small	piece d'angle petit	Winkelstütze kurz
55	hoeklijn gel.rechts	angle plate right	piece d'angle droite	Winkelstütze Rechts
56	rookgasremmer	smoke gas resistance	résistance côté	Leitblech Rauchgass
59				
60				
60a				
61	Kabel therm.beveiliging	Cable therm.security	Protection de cable thermique	Kabel thermischen schutz

Pos.	IMA 61	IMA 111 RHP	IMA111 RDD 230V 1,5KW	IMA111 RHP 3x230V
1	41.722.325	41.724.755	41.724.755	41.724.755
2	41.722.307/01	41.724.659/02	41.724.659/02	41.724.659/02
3	00.003.629 (2 meter)	00.003.629 (2 meter)	00.003.629 (2 meter)	00.003.629 (2 meter)
4	41.415.060	41.415.060	41.415.060	41.415.060
5	41.729.914/01	41.729.914/01	41.729.914/01	41.729.914/01
5a	41.726.129	41.726.129	41.726.129	41.726.129
5b	41.726.130	41.726.130	41.726.130	41.726.130
5c	41.900.775	41.900.775	41.900.775	41.900.775
6	41.722.288	41.724.521	41.724.521	41.724.521
7	41.728.292/01	41.728.292/01	41.728.292/01	41.728.292/01
8	41.722.289 7016/01	41.724.543 7016	41.724.543 7016	41.724.543 7016
9	41.722.301 7016	41.726.027 7016/01	41.726.027 7016/01	41.726.027 7016/01
10	41.722.042 06	41.724.042/07	41.724.042/07	41.724.042/07
11	41.722.356 7016	41.724.668 7016/01	41.724.668 7016/01	41.724.668 7016/01
12	41.722.084 7016/05	41.724.080 7016/05	41.724.080 7016/05	41.724.080 7016/05
13	41.815.065	41.815.065	41.815.065	41.815.065
14	41.524.194	41.524.194	41.524.194	41.524.194
15	41.722.054/01	41.724.054/02	41.724.054/02	41.724.054/02
16	41.722.057/04	41.724.057/08	41.724.057/08	41.724.057/08
17	41.722.049 UV rood/01	41.724.168 UV rood/03	41.724.168 UV rood/03	41.724.168 UV rood/03
18	41.722.133/03	41.724.403/05	41.724.403/05	41.724.403/05
19	41.722.132 7016	41.724.402 7016/04	41.724.402 7016/04	41.724.402 7016/04
20	41.722.280	41.724.280	41.724.280	41.724.280
21	40.501.909	40.501.909	40.501.909	40.501.909
22	41.722.089	41.724.089/01	41.724.089/01	41.724.089/01
23	41.722.071 7016	41.724.071 7016	41.724.071 7016	41.724.071 7016
24	41.722.223 7016	41.724.223 7016	41.724.223 7016	41.724.223 7016
25	41.522.127	41.522.127	41.522.127	41.522.127
26	41.722.700	41.524.130/01	41.524.130/01	41.524.130/01
27	99.084.130 7016/04	99.084.130 7016/04	99.084.130 7016/04	99.084.130 7016/04
28	41.520.027	41.520.027	41.520.027	41.520.027
28a	41.520.029	41.520.029	41.520.029	41.520.029
28b	41.520.030	41.520.030	41.520.030	41.520.030
28c	41.520.031	41.520.031	41.520.031	41.520.031
28d	41.520.028	41.520.028	41.520.028	41.520.028
29	41.722.135 7016/07	41.728.413 7016/07	41.728.413 7016/07	41.728.413 7016/07
30	41.722.833 7016	41.728.412 7016/04	41.728.412 7016/04	41.728.412 7016/04
31a	41.722.834 7016	41.724.422 7016	41.724.422 7016	41.724.422 7016
31b	41.722.129 7016/01	41.724.423 7016	41.724.423 7016	41.724.423 7016
31c	41.722.837 7016/03	41.724.411 7016/04	41.724.411 7016/04	41.724.411 7016/04

Pos.	IMA 61	IMA 111 RHP	IMA111 RDD 230V1,5KW	IMA111HP 3x230V
32	41.900.821	41.900.821	41.900.821	41.900.821
33	41.722.830	41.724.660/01	41.724.660/01	41.724.660/01
34	41.722.087_7016/03	41.724.087_7016/06	41.724.087_7016/06	41.724.087_7016/06
35	41.724.083	41.728.665	41.728.665	41.728.665
36	41.722.295/01	41.724.653/02	41.724.653/02	41.724.653/02
37	41.722.294 UV rood/01	41.724.652 UV rood/03	41.724.652 UV rood/03	41.724.652 UV rood/03
38	99.084.017_7016/01	41.728.297_7016	41.728.297_7016	41.728.297_7016
39	41.722.246_7016	41.724.409_7016	41.724.409_7016	41.724.409_7016
39a		41.724.283_7016	41.724.283_7016	41.724.283_7016
40	41.722.245_7016	41.724.410_7016	41.724.410_7016	41.724.410_7016
40a		41.724.285_7016	41.724.285_7016	41.724.285_7016
41	41.722.196_7016/01	41.724.127_7016/04	41.724.127_7016/04	41.724.127_7016/04
42	41.722.197_7016/01	41.724.128_7016/02	41.724.128_7016/02	41.724.128_7016/02
43	41.722.198_7016/02	41.724.286_7016	41.724.286_7016	41.724.286_7016
44	41.722.160_7016/04	41.724.160_7016/03	41.724.160_7016/03	41.724.160_7016/03
45	direct drive	41.724.190/01	direct drive	41.724.190/01
46	direct drive	41.724.173	direct drive	41.724.173
47	direct drive	41.724.174	direct drive	41.724.174
48	direct drive	41.527.108	direct drive	41.527.108
49	41.529.207	41.528.214	41.724.131	41.528.214
50	direct drive	41.724.408_7016	direct drive	41.724.408_7016
51	direct drive	41.528.208_7016	direct drive	41.528.208_7016
52	41.722.195/03	41.724.257/10	41.724.257/10	41.724.257/10
53	41.722.200/01	41.724.250	41.724.250	41.724.250
54	41.722.059	41.724.048/01	41.724.048/01	41.724.048/01
55	41.722.194/01	41.724.251	41.724.251	41.724.251
56	41.722.308/02	41.724.547/02	41.724.547/02	41.724.547/02
57				
58				
59				
60				

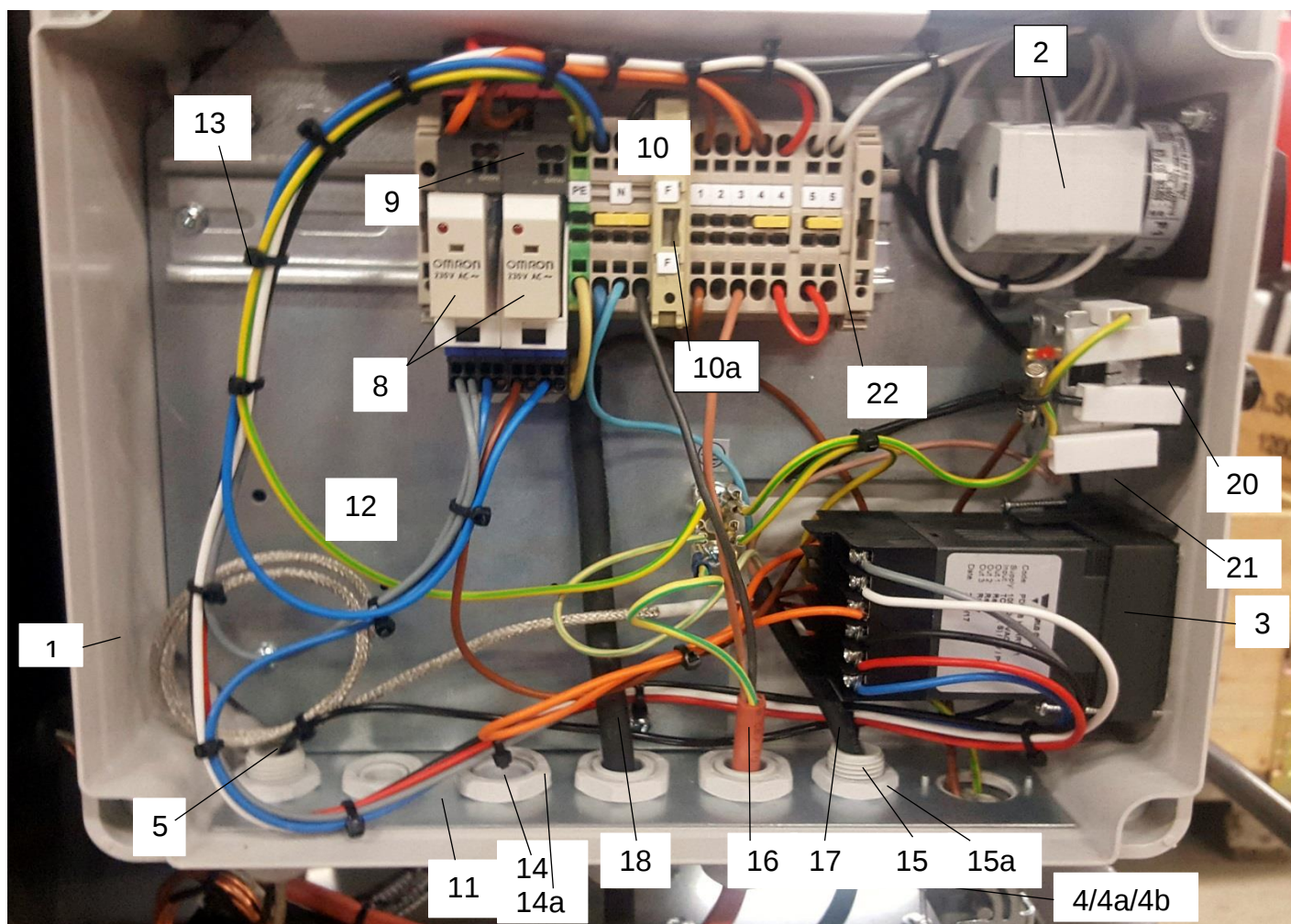
Pos.	IMA 150 RHP	IMA150 RDD 1f230V2,2KW	IMA150 RHP3x230V
1	41.726.755	41.726.755	41.726.755
2	41.726.042	41.726.042	41.726.042
3	00.003.629 (3meter)	00.003.629 (3meter)	00.003.629 (3meter)
4	41.415.060	41.415.060	41.415.060
5	41.729.914/01	41.729.914/01	41.729.914/01
5a	41.726.129	41.726.129	41.726.129
5b	41.726.130	41.726.130	41.726.130
5c	41.900.775	41.900.775	41.900.775
6	41.726.106	41.726.106	41.726.106
7	41.728.292/01	41.728.292/01	41.728.292/01
8	41.726.028 7016	41.726.028 7016	41.726.028 7016
9	41.726.027 7016/01	41.726.027 7016/01	41.726.027 7016/01
10	41.726.084/01	41.726.084/01	41.726.084/01
11	41.726.097 7016/02	41.726.097 7016/02	41.726.097 7016/02
12	41.726.080 7016/03	41.726.080 7016/03	41.726.080 7016/03
13	41.815.065	41.815.065	41.815.065
14	41.524.194	41.524.194	41.524.194
15	41.726.086/01	41.726.086/01	41.726.086/01
16	41.726.088/02	41.726.088/02	41.726.088/02
17	41.726.087 UV rood/01	41.726.087 UV rood/01	41.726.087 UV rood/01
18	41.726.107/03	41.726.107/03	41.726.107/03
19	41.726.091 7016/04	41.726.091 7016/04	41.726.091 7016/04
20	41.726.093/01	41.726.093/01	41.726.093/01
21	40.501.909	40.501.909	40.501.909
22	41.726.092	41.726.092	41.726.092
23	41.724.071 7016	41.724.071 7016	41.724.071 7016
24	41.726.100 7016	41.726.100 7016	41.726.100 7016
25	41.522.127	41.522.127	41.522.127
26	41.726.150	41.726.150	41.726.150
27	99.084.130 7016/04	99.084.130 7016/04	99.084.130 7016/04
28	41.520.027	41.520.027	41.520.027
28a	41.520.029	41.520.029	41.520.029
28b	41.520.030	41.520.030	41.520.030
28c	41.520.031	41.520.031	41.520.031
28d	41.520.028	41.520.028	41.520.028
29	41.728.413 7016/07	41.728.413 7016/07	41.728.413 7016/07
30	41.728.412 7016/04	41.728.412 7016/04	41.728.412 7016/04
31a	41.726.114 7016	41.726.114 7016	41.726.114 7016
31b	41.726.115 7016	41.726.115 7016	41.726.115 7016
31c	41.726.113 7016/02	41.726.113 7016/02	41.726.113 7016/02

Pos.	IMA 150 RHP	IMA150 RDD1f230V2,2KW	IMA150RHP3x230V
32	41.900.821	41.900.821	41.900.821
33	41.724.660/01	41.724.660/01	41.724.660/01
34	41.726.079 7016/03	41.726.079 7016/03	41.726.079 7016/03
35	41.724.083	41.724.083	41.724.083
36	41.726.085/01	41.726.085/01	41.726.085/01
37	41.726.089 UV rood/03	41.726.089 UV rood/03	41.726.089 UV rood/03
38	41.728.297 7016	41.728.297 7016	41.728.297 7016
39	41.726.109 7016/01	41.726.109 7016/01	41.726.109 7016/01
39a			
40	41.726.108 7016/01	41.726.108 7016/01	41.726.108 7016/01
40a			
41	41.726.102 7016	41.726.102 7016	41.726.102 7016
42	41.726.103 7016	41.726.103 7016	41.726.103 7016
43	41.726.104 7016/01	41.726.104 7016/01	41.726.104 7016/01
44	41.726.112 7016	41.726.112 7016	41.726.112 7016
45	41.728.156/01	41.728.662	41.728.156/01
46	41.724.173	41.726.024	41.724.173
47	41.726.127	41.726.132	41.726.127
48	41.527.108	41.527.108	41.527.108
49	41.528.214	41.528.214	41.528.214
50	41.724.408 7016	41.724.408 7016	41.724.408 7016
51	41.528.208 7016	41.528.208 7016	41.528.208 7016
52	41.726.095/02	41.726.095/02	41.726.095/02
53	41.724.250	41.724.250	41.724.250
54	41.724.048/01	41.724.048/01	41.724.048/01
55	41.724.251	41.724.251	41.724.251
56	41.726.037/02	41.726.037/02	41.726.037/02
57			

Pos.	IMA 200 RHP	IMA 200 R 230V 2,2KW	IMA 200 RHP3x230V
1	41.728.755	41.728.755	41.728.755
2	41.729.970/01	41.729.970/01	41.729.970/01
3	00.003.629 (3meter)	00.003.629 (3meter)	00.003.629 (3meter)
4	41.415.060	41.415.060	41.415.060
5	41.729.914/01	41.729.914/01	41.729.914/01
5a	41.726.129	41.726.129	41.726.129
5b	41.726.130	41.726.130	41.726.130
5c	41.900.775	41.900.775	41.900.775
6	41.729.916	41.729.916	41.729.916
7	41.728.292/01	41.728.292/01	41.728.292/01
8	41.728.293 7016	41.728.293 7016	41.728.293 7016
9	41.726.027 7016/01	41.726.027 7016/01	41.726.027 7016/01
10	41.728.042/11	41.728.042/11	41.728.042/11
11	41.728.143 7016/01	41.728.143 7016/01	41.728.143 7016/01
12	41.728.084 7016/04	41.728.084 7016/04	41.728.084 7016/04
13	41.815.065	41.815.065	41.815.065
14	41.524.194	41.524.194	41.524.194
15	41.728.054/03	41.728.054/03	41.728.054/03
16	41.728.057/09	41.728.057/09	41.728.057/09
17	41.728.168 UV rood/01	41.728.168 UV rood/01	41.728.168 UV rood/01
18	41.728.403/04	41.728.403/04	41.728.403/04
19	41.728.402 7016/06	41.728.402 7016/06	41.728.402 7016/06
20	41.728.280	41.728.280	41.728.280
21	40.501.909	40.501.909	40.501.909
22	41.728.089	41.728.089	41.728.089
23	41.724.071 7016	41.724.071 7016	41.724.071 7016
24	41.728.223 7016/01	41.728.223 7016/01	41.728.223 7016/01
25	41.522.127	41.522.127	41.522.127
26	41.728.100	41.728.100	41.728.100
27	99.084.130 7016/04	99.084.130 7016/04	99.084.130 7016/04
28	41.520.027	41.520.027	41.520.027
28a	41.520.029	41.520.029	41.520.029
28b	41.520.030	41.520.030	41.520.030
28c	41.520.031	41.520.031	41.520.031
28d	41.520.028	41.520.028	41.520.028
29	41.728.413 7016/07	41.728.413 7016/07	41.728.413 7016/07
30	41.728.412 7016/04	41.728.412 7016/04	41.728.412 7016/04
31a	41.728.430 7016/01	41.728.430 7016/01	41.728.430 7016/01
31b	41.728.431 7016/01	41.728.431 7016/01	41.728.431 7016/01
31c	41.728.411 7016/05	41.728.411 7016/05	41.728.411 7016/05

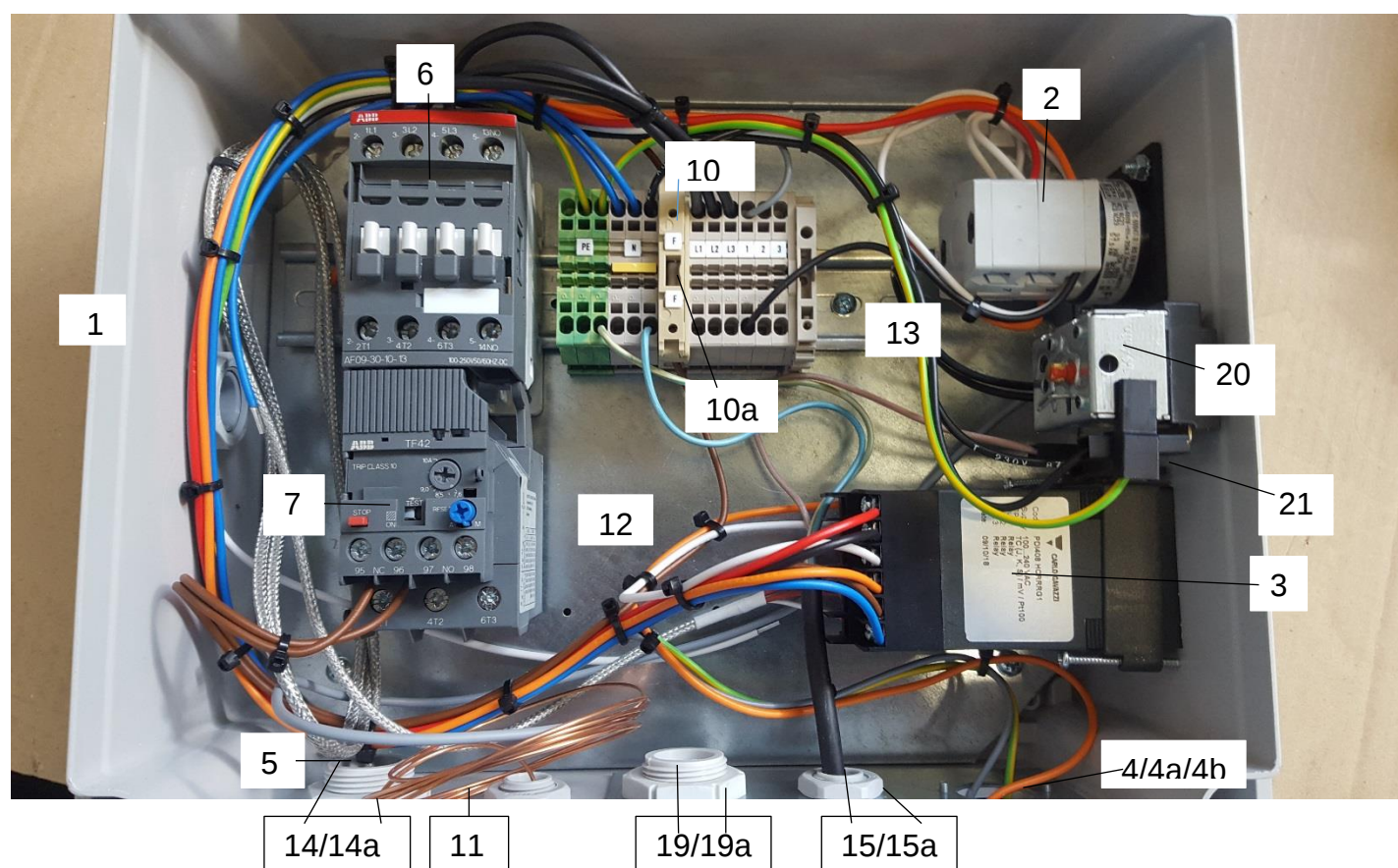
Pos.	IMA 200 RHP	IMA 200 R 230V 2,2KW	IMA 200 HP3x230V
32	41.900.821	41.900.821	41.900.821
33	41.724.660/01	41.724.660/01	41.724.660/01
34	41.728.087_7016/04	41.728.087_7016/04	41.728.087_7016/04
35	41.728.665	41.728.665	41.728.665
36	41.728.405	41.728.405	41.728.405
37	41.728.404 UV rood/02	41.728.404 UV rood/02	41.728.404 UV rood/02
38	41.728.297 7016	41.728.297 7016	41.728.297 7016
39	41.728.409 7016	41.728.409 7016	41.728.409 7016
39a	41.728.242 7016	41.728.242_7016	41.728.242_7016
40	41.728.410 7016	41.728.410_7016	41.728.410_7016
40a	41.728.244 7016	41.728.242_7016	41.728.242_7016
41	41.728.127 7016/04	41.728.127 7016/04	41.728.127 7016/04
42	41.728.128 7016/02	41.728.128 7016/02	41.728.128 7016/02
43	41.728.278 7016	41.728.278 7016	41.728.278 7016
44	41.728.160 7016/03	41.728.160 7016/03	41.728.160 7016/03
45	41.728.156/01	41.728.662	41.728.156/01
46	41.728.104	41.728.274	41.728.104
47	41.728.159	41.728.664	41.728.159
48	41.728.158	41.728.158	41.728.158
49	41.728.103	41.728.103	41.728.103
50	41.728.408 7016/01	41.728.408 7016/01	41.728.408 7016/01
51	41.728.092 7016	41.728.092 7016	41.728.092 7016
52	41.728.266/12	41.728.266/12	41.728.266/12
53	41.728.256	41.728.256	41.728.256
54	41.728.048/02	41.728.048/02	41.728.048/02
55	41.728.257	41.728.257	41.728.257
56	41.729.938/03	41.729.938/03	41.729.938/03
57			
58			
59			
60			
60a			
61		41.724.701	

Schakelkast / Switchbox / Schaltschrank / Botier électrique-IMA61



Schakelkast / Switchbox / Schaltschrank / Botier électrique

Ima 111/150/200

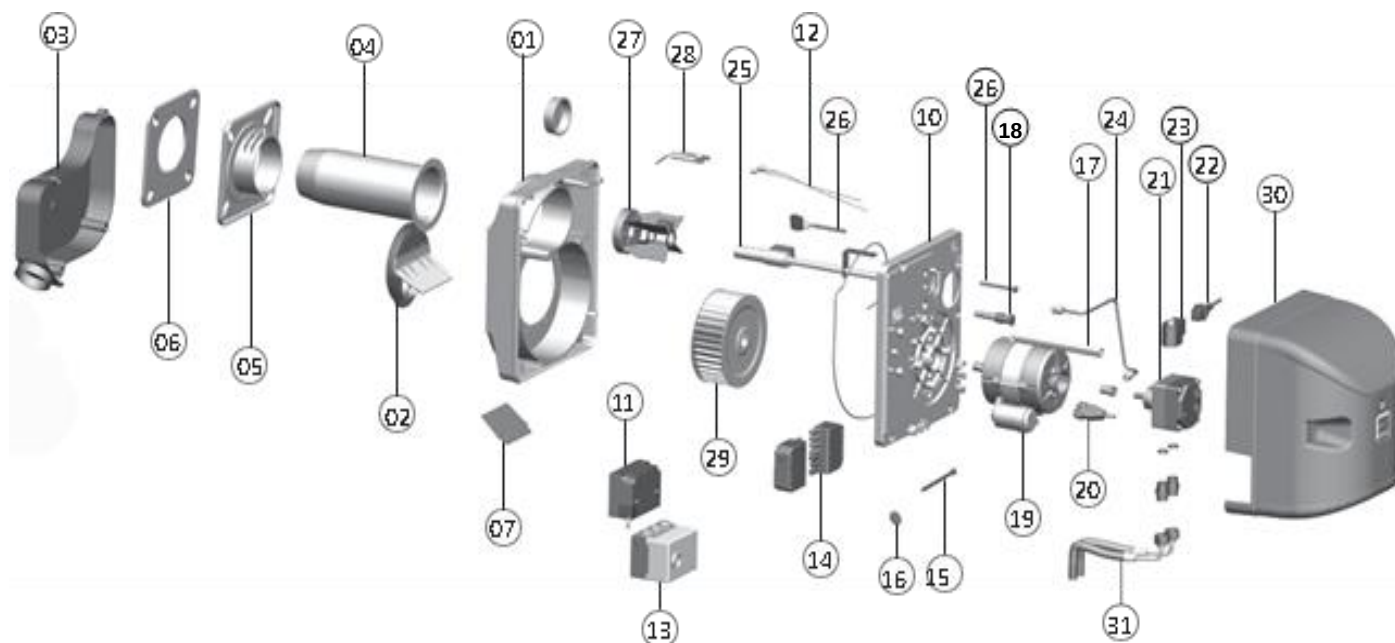


Pos.	Schakelkast	Switchbox	Boîtier de commande	Schaltschrank
1	schakelkast geboord	switch box with holes	boîtier électrique	Schaltschrank montagebereid
2	schakelaar santon	switch santon	interrupteur santon	Schalter Santon
3	temp. Regelaar	temperature regulator	température régulateur	Temperatur Controller
4	stekerhuis	thermostat connection	prise thermostat	Thermostatansluß
4a	stekkerinzet	thermostat connection	prise thermostat	Thermostatansluß
4b	afdekkapje	bridge circuit plug thermostat	fiche court circuit	Brückenstecker
5	temperatuur sensor	temperature censor	température capteur	Temperatur Sensor
6	magneetschakelaar	magnetic switch	interrupteur magnétique	Magnetschalter
7	thermisch relais	thermal relay	protection thermique	Thermische Schutz
8	relais omron	relay omron	relais omron	Schutz omron
9	relais houder	relay holder	relais détenteur	Schutz behälter
10	zekeringhouder	fuse holder	porte fusible	Sicherung behälter
10a	zekering	fuse	fusible	Sicherung
11	versteviging plaat	plate	collier de fixation	Verstärkungsprofil
12	montage plaat	mounting plate	base du dessous de pivot	Montageplatte
13	rail	rail	rail	Schiene
14	wartel M20x1,5	cable gland M25	écrou	Kabelverschraubung
14a	wartelmoer M20x1,5	screw cap	écrou de raccord	Mutter
15	wartel M16x1,5	cable gland M16	écrou	Kabelverschraubung
15a	wartelmoer M16x1,5	screw cap	écrou de raccord	Mutter
16	motorkabel	motor cable	cablé moteur	Motor Kabel
17	branderkabel	burner cable	cablé bruleur	Brenner Kabel
18	voedingskabel	power cable	câble électrique	Stromkabel
19	wartel M25x1,5	cable gland M20	écrou	Kabelverschraubung
19a	wartelmoer M25x1,5	wartelmoer M20x1,5	écrou de raccord	Mutter
20	max. thermostaat	limit thermostat	thermostat de limite	Thermostat maximaal
21	lamp rood	lamp red	lampe rouge	Lampe rot
22	rjgklem	wire clamp	serre-fil	Drahtklemme
Pos.	IMA 61	IMA 111 RDD	IMA111RHP	IMA111HP3x230V
1	41.722.832	41.724.662/04	41.724.662/04	41.724.662/04
2	41.728.424	41.728.424	41.728.424	41.728.424
3	41.729.861	41.729.861	41.729.861	41.729.861
4	40.202.092	40.202.092	40.202.092	40.202.092
4a	40.202.091	40.202.091	40.202.091	40.202.091
4b	40.226.031	40.226.031	40.226.031	40.226.031
5	41.729.852	41.729.852	41.729.852	41.729.852
6	-----	41.724.384	41.729.149	41.729.149
7	-----	41.728.268	41.724.261	41.724.262
8	41.740.328			
9	41.740.330			
10	41.722.838	41.722.838	41.722.838	41.722.838
10a	41.451.075	41.722.842	41.722.842	41.722.842
11	41.722.835/01	41.724.511/02	41.724.511/02	41.724.511/02
12	41.722.831/02	41.724.510/01	41.724.510/01	41.724.510/01
13	41.724.509	41.724.512/02	41.724.512/02	41.724.512/02
14	40.503.022	40.503.020	40.503.020	40.503.020
	40.503.023	40.503.025	40.503.025	40.503.025
15	40.503.016	40.503.016	40.503.016	40.503.016
	40.503.021	40.503.021	40.503.021	41.503.021
16	41.722.214	41.724.667	41.724.667	41.724.667
17	41.722.665/01	41.722.662/01	41.722.662/01	41.722.662/01
18	40.202.088	41.728.666	41.728.252/02	41.728.252/02
19				
19a				
20	41.740.207	41.740.207	41.740.207	41.740.207
21	40.720.119	40.720.119	40.720.119	40.720.119
22	41.729.102	41.729.102	41.729.102	41.729.102

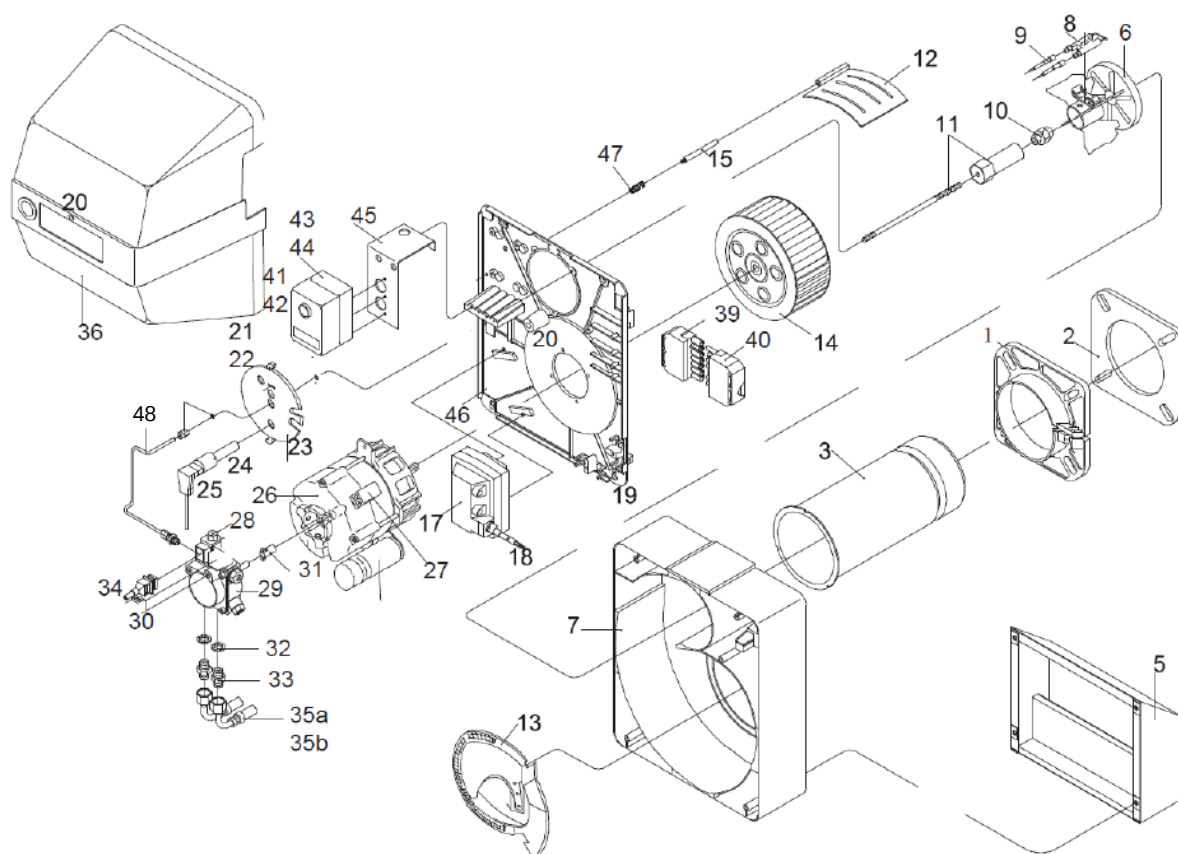
SWITCH BOX		SWITCH BOX	SWITCH BOX	SWITCH BOX
Pos.	IMA 150 RHP	IMA 150R 230V2,2KW	IMA 150RHP3x230V	
1	41.724.662/04	41.724.662/04	41.724.662/04	
2	41.728.424	41.728.424	41.728.424	
3	41.729.861	41.729.861	41.729.861	
4	40.202.092	40.202.092	40.202.092	
4a	40.202.091	40.202.091	40.202.091	
4b	40.226.031	40.226.031	40.226.031	
5	41.729.852	41.729.852	41.728.852	
6	41.729.149	41.728.268	41.729.149	
7	41.729.148	41.724.381	41.728.268	
10	41.722.838	41.722.838	41.722.838	
10a	41.451.075	41.722.842	41.722.842	
11	41.724.511/02	41.724.511/02	41.724.511/02	
12	41.724.510/01	41.724.510/01	41.724.510/01	
13	41.724.512/02	41.724.512/02	41.724.512/02	
14	40.503.020	40.503.020	40.503.020	
	40.503.025	40.503.025	40.503.025	
15	40.503.016	40.503.016	40.503.016	
	40.503.021	40.503.021	40.503.021	
16	41.726.119/01	41.726.119/01	41.726.119/01	
17	41.722.662/01	41.722.662/01	41.722.662/01	
18	41.728.252/02	40.202.088	41.728.252/02	
20	41.740.207	41.740.207	41.740.207	
21	40.720.119	40.720.119	40.720.119	
22	41.729.102	41.729.102	41.729.102	
Pos.	IMA 200 RHP	IMA200 R 230V 2,2KW	IMA200RHP3x230V	
1	41.724.662/04	41.724.662/04	41.724.662/04	
2	41.728.424	41.728.424	41.728.424	
3	41.729.861	41.729.861	41.729.861	
4	40.202.092	40.202.092	40.202.092	
4a	40.202.091	40.202.091	40.202.091	
4b	40.226.031	40.226.031	40.226.031	
5	41.729.852	41.729.852	41.729.852	
6	41.729.149	41.724.389	41.729.149	
7	41.729.148	41.728.268	41.728.268	
10	41.722.838	41.722.838	41.722.838	
10a	41.451.075	41.722.842	41.722.842	
11	41.724.511/02	41.724.511/02	41.724.511/02	
12	41.724.510/01	41.724.510/01	41.724.510/01	
13	41.724.512/02	41.724.512/02	41.724.512/02	
14	40.503.020	40.503.020	40.503.020	
	40.503.025	40.503.025	40.503.025	
15	40.503.016	40.503.016	40.503.016	
	40.503.021	40.503.021	40.503.021	
16	41.726.119/01	41.726.119/01	41.726.119/01	
17	41.722.662/01	41.722.662/01	41.722.662/01	
18	41.728.252/02	40.202.088	41.728.252/02	
20	41.740.207	41.740.207	41.740.207	
21	40.720.119	40.720.119	40.720.119	
22	41.729.102	41.729.102	41.729.102	

IMA-61 SLV 110 B Brander/Burner/Bruleur/Brenner

	Nederlands	English	Deutsch	Francais	Number
01	Branderhuis	Burner housing	Brenner Gehäuse	Boîteir du brûleur	88.70365-0025
02	Luchtinlaat	Air intake	Lufteinlass	Entree d air	88.70375-0082
03	Luchtkast	Air box	Luftkasten	Boite a air	88.70375-0081
04	Branderpijp	Burner pipe	Flammrohr	Guelard	88.70335-0065
05	Branderflens	Burner flange	Brennerflansch	Bride du bruleur	88.70395-0120
06	Flenspakking	Flange packing	Flanschdichtung	Joint de bride	88.70400-0020
07	Luchtklep	Air flap	Luftklappe	La vanne d`air	88.70380-0010
10	Montageplaat	Mounting plate	Montageplatte	Plaque de montage	88.70370-0025
11	Ontstekingstrafo	Ignition transformer	Zündtransformator	Transformateur d'allumage	88.70055-0020
12	Ontstekingskabel (2x)	Ignition cable (2x)	Zündkabel (2x)	Cable de d'allumage (2x)	88.70060-0210
13	Branderautomaat	Burner relay	Brennersteuerung	Relais du brûleur	88.70010-2100
13a	Console branderauto.	Support burner relay	Konsole Brennersteuerung	Console relais du brûleur	88.70014-0050
13b	Wartelplaat voor 13a	Plate for 13a	Platte für 13a	Plaque pour 13a	88.70015-0165
14	Wieland stekker vr.	Wieland plug fem.	Wieland Stecker fraul.	Wieland prise fem.	88.70085-0090
14a	Wieland stekker	Wieland plug	Wieland Stecker	Wieland prise	88.70085-0100
18	Fotocel QRB4B	Fotocell QRB4B	Fotozelle QRB4B	Cellule photo-electr. QRB4B	88.70020-0570
19	Brandermotor	Burner motor	Brenner Motor	Moteur du brûleur	88.70030-0030
19*	Pompkoppeling	Pump coupling	Kuplung Pumpe	Accouplement de la pompe	88.70035-0070
21	Brandstofpomp	Fuelpomp	Pumpe	Pompe a fuel	41.520.070/01
22	Magneetventiel	Magnetic valve	Magnetventil	Vanne électromagnétique	41.000.388
24	Drukleiding	Pressure pipe	Druckleitung	Tubepompe	88.70155-0260
25	Verstuiverhouder	Nozzle holder	Düse Behalter	Support de gicleur	88.70125-0016
27	Stuwplaat	Swifel disc	Stauscheibe	Volet de gicleur	88.70140-0080
28	Ontstekingselektrode	Ignition electrode	Zundungs elektrode	Électrode d'allumage	88.70065-0010
29	Ventilator	Fan	Ventilator	Ventilateur	88.70330-0030
30	Branderkap	Burner cover	Brenner Haube	Capot de bruleur	88.70345-0120
31	Olieslang Rood	Fuel pump hose red	Ölslauch Rot	Tuyau de fuel	88.79645-0040
31*	Olieslang Groen	Fuel pump hose green	Ölslauch Grün	Tuyau de fuel	88.79645-0041
	Verstuiver	Nozzle	Düse	Gicleur	40.504.709
	Oliepompfilter	Fuel pump filter	Filter Pumpe	Filtre de pompe a fuel	41.000.387



Brander/Burner/Bruleur/Brenner SLW 44/55



Brander/Burner/Bruleur/Brenner SLW 44/55

N	Nederlands	English	Francais	Deutsch
1	Branderflens	Burner Flange	Bride du brûleur	Brenner Flansch
2	Flenspakking	Flange packing	Joint de bride	Flanshdichtung
3	Branderpijp	Burner pipe	Guelard	Flammrohr
4	Service sleutel	Service key	Service tool	Service Schlüssel
5	Aanzuigkast	Air intake cover	Couvercle d'air	Ansaugdämpfe
6	Stuwplaat	Swiveldisc	Volet de gicleur	Stauscheibe
7	Branderhuis	Burner house	Logement bruleur	Brennergehäuse
8	Elektrode	Electrode	Electrode	Zündelectrode
9	Ontstekingskabel	Ignitioncable	Cabl de d'allumage	Zündkabel
10	Verstuiver	Nozzle	Gicleur	Düse
11	Verstuiverhouder	Nozzle holder	Support de gicleur	Düsenstock
12	Luchtklep	Air flap	Soepape d'air	Luftklappe
13	Luchtinlaat	Intrance of air	Entree d'air	Lufteinlauf
14	Ventilator	Fan	Ventilateur	Gebälserad
15	Luchtklep as	Air flap ax	Axe de vanne d'air	Luftklappeachse
17	Ontstekingstrafo	Ignition transformer	Transformateur	Zündfrafo
18	Kabel trafo	Cable transformer	Cable transformateur	Kabel Zündtrafo
19	Branderophanging	Burner suspension point	Point de suspension	Gehäuseaufhängung
20	Bout afdekkap	Bolt burner cover	Pin capot de bruleur	Haubenbolzen
21	Kijkglas	Burner glass	Verre de regarde	Schauglas
22	Borgring	Locking ring	Circlip	Sicherungsring
23	Verstuiverhouder plaat	Nozzleholder plate	Support de gicleur plaque	Brennerstockplatte
25	Fotocel QRB4B	Photocel QRB4B	Photo-celle QRB4B	Fotozelle QRB4B
26	Brandermotor 240 W	Burnermotor 240 W	Moteur bruleur 240 W	Brennermotor 240 W
27	Stekker kabel motor	Motor cable	Cable moteur	Setckerkabel Motor
28	Magneetventiel	Magnetic valve	Vanne électromagnétique	Magnetventil
29	A2 pomp	A2 pump	A2 pompe	A2 Pumpe
30	Filter pomp	Filter pump	Filtre pompe	Filter Pumpe
31	Pompkoppeling	Pump coupling	Accouplement pompe	Pumpe Kupplung
32	Dichtring 1/4"	Sealing ring 1/4"	Bague d'étanchéité 1/4"	Dichtring 1/4"
33	Slangaansluiting	Oil tube connection	Connection de tuyau	Schlauchanschluss
34	Magneetklep kabel	Cable magnetic valve	Cable pour vanne	Kabel Magnetventil
35a	Olieslang rood/zwart	Oil hose black/red	Tuyau de huil noir/rouge	Ölschlauch swartz/rot
35b	Olieslang	Oil hose	Tuyau de huil	Ölschlauch
36	Branderkap	Burner cover	Capot du brûleur	Haube Brenner
39	Stekker vrouw 7-polig	Plug socket 7-poles	Prise de courant 7 polés	Steckerbuchse 7-polig
40	Stekker 7-polig	Plug 7-poles	Fiche 7 pôles	Stecker 7-polig
41	Relais Siemens	Relais Siemens	Relais Siemens	Relais Siemens
42	Storingsverlengknop	Extended reset button	Reset pour relay	Störknopfverlängerung
43	Wartel plaat	Swivel plate	Plaque PG	PG Platte
44	Konsole branderautomaat	Support burner relay	Console relais du brûleur	Relaissockel
45	Steun konsole	Support console	Support console	Stütze Konsole
46	Montageplaat huis	Mounting plate house	Plaque logement bruleur	Gehäuse Deckel
47	Veer luchtklep	Feather air flap	Vanne soupape d'air	Luftklappenfeder
48	Olie drukleiding	Oil pressure line	Ligne de pression d'huile	Öldruckleitung SL

Brander/Burner/Bruleur/Brenner SLW 44/55

Pos.	IMA-111 Rad	IMA-150 Rad	IMA-200 Rad
1	88.70395.0050	88.70395.0050	88.70395.0050
2	88.70400.0050	88.70400.0050	88.70400.0050
3	88.70335.0111	88.70335.0101	88.70335.0111
4	88.70190.0010	88.70190.0010	88.70190.0010
5	88.70390.0100	88.70390.0100	88.70390.0100
6	88.70140.0120	88.70140.0120	88.70140.0120
7	88.70365.0050	88.70365.0050	88.70365.0050
8	88.70065.0050	88.70065.0050	88.70065.0050
9	88.70060.0030	88.70060.0030	88.70060.0030
10	40.504.705	40.238.021	41.728.101
11	88.70125.0150	88.70125.0150	88.70125.0150
12	88.70380.0030	88.70380.0030	88.70380.0030
13	88.70375.0055	88.70375.0055	88.70375.0055
14	88.70330.0050	88.70330.0050	88.70330.0050
15	88.70385.0025	88.70385.0025	88.70385.0025
17	88.70055.0050	88.70055.0050	88.70055.0050
18	88.70055.0470	88.70055.0470	88.70055.0470
19	88.70495.0080	88.70495.0080	88.70495.0080
20	88.70355.0020	88.70355.0020	88.70355.0020
21	88.70490.0010	88.70490.0010	88.70490.0010
22	88.70485.1020	88.70485.1020	88.70485.1020
23	88.70410.0020	88.70410.0020	88.70410.0020
25	88.70020.0570	88.70020.0570	88.70020.0570
26	88.70030.0060	88.70030.0060	88.70030.0060
27	88.70040.0012	88.70040.0012	88.70040.0012
28	41.000.388	41.000.388	41.000.388
29	41.520.070/01	41.520.070/01	41.520.070/01
30	40.504.705	41.000.387	41.000.387
31	88.70035.0070	88.70035.0070	88.70035.0070
32	88.70105.0490	88.70105.0490	88.70105.0490
33	88.70105.0480	88.70105.0480	88.70105.0480
34	88.70110.0285	88.70110.0285	88.70110.0285
35a	88.79645.0040	88.79645.0040	88.79645.0040
35b	88.79645.0041	88.79645.0041	88.79645.0041
36	88.70340.0190	88.70340.0190	88.70340.0190
39	88.70085.0090	88.70085.0090	88.70085.0090
40	88.70085.0100	88.70085.0100	88.70085.0100
41	88.70010.2100	88.70010.2100	88.70010.2100
42	88.70025.0180	88.70025.0180	88.70025.0180
43	88.70015.0165	88.70015.0165	88.70015.0165
44	88.70015.0050	88.70015.0050	88.70015.0050
45	88.70405.0040	88.70405.0040	88.70405.0040
46	88.70370.0055	88.70370.0055	88.70370.0055
47	88.70385.0040	88.70385.0040	88.70385.0040
48	88.70155.0100	88.70155.0100	88.70155.0100

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

THERMOBILE INDUSTRIES B.V.
Gevestigd aan de Konijnenberg 80 , 4825 BD BREDA,

Verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product,

OLIE GESTOOKTE LUCHTVERHITTER
IMA-61 AX IMA-61 RAD IMA 65 EC
IMA-111 AX IMA-111 RDD IMA-111 RHD
IMA-150 AX IMA-150 RAD IMA-150 RHP
IMA-200 RAD IMA-200 RHP

Voldoen aan de volgende EG – richtlijnen.

Machine-richtlijnen: 2006/42/EG
Laagspanningsrichtlijn: 2014/35/EG
EMC-richtlijn: 2014/30/EG

Nederland, Breda, 28-12-2016

Handtekening,



Maurice de Vlieger
Sales & Marketing Director

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

THERMOBILE INDUSTRIES B.V.
Konijnenberg 80 , 4825 BD BREDA,

Erklären hiermit eigenerverantwortlich , daß die Produkte,

IMA-61 AX IMA-61 RAD IMA 65 EC
IMA-111 AX IMA-111 RDD IMA-111 RHD
IMA-150 AX IMA-150 RAD IMA-150 RHP
IMA-200 RAD IMA-200 RHP

Woauf sich diese Erklärung bezieht, hergestellt ist gemäß der Bestimmungen der Richtlinien für:

Maschinen-Richtlinien: 2006/42/EG
Niederspannungsrichtlinie: 2014/35/EG
EMV-Richtlinie: 2014/30/EG

Die Niederlande, Breda, 28-12-2016

Unterschrift,



Maurice de Vlieger
Sales & Marketing Director

CE-DECLARATION OF CONFORMANCE

THERMOBILE INDUSTRIES B.V.
Konijnenberg 80 , 4825 BD BREDA,

Declares fully under own responsibility that the products:

**IMA-61 AX IMA-61 RAD IMA 65 EC
IMA-111 AX IMA-111 RDD IMA-111 RHD
IMA-150 AX IMA-150 RAD IMA-150 RHP
IMA-200 RAD IMA-200 RHP**

To which this statement has reference to, are in conformity with the following regulations:

Machine-regulations: 2006/42/EC
Low Voltage Directive: 2014/35/EC
EMC-regulation: 2014/30/EC

Signature,

The Netherlands, Breda, 28-12-2016



Maurice de Vlieger
Sales & Marketing Director

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

THERMOBILE INDUSTRIES B.V.
Konijnenberg 80 , 4825 BD BREDA, LES PAYS-BAS,

Déclare sous sa seule responsabilité que les produits:

**IMA-61 AX IMA-61 RAD IMA 65 EC
IMA-111 AX IMA-111 RDD IMA-111 RHD
IMA-150 AX IMA-150 RAD IMA-150 RHP
IMA-200 RAD IMA-200 RHP**

Auxquels se réfère cette déclaration, sont conformes aux normes suivantes:

Directive sur les machines: 2006/42/CE
Directive sur la basse tension: 2014/35/CE
Directive sur la compatibilité électromagnétique: 2014/30/CE

Signature

Les Pays-Bas, Breda, 28-12-2016



Maurice de Vlieger
Sales & Marketing Director

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

THERMOBILE INDUSTRIES B.V.
Konijnenberg 80, NL-4825 BD BREDA,

declara, bajo su propia responsabilidad, que los productos:

GENERADORES DE AIRE CALIENTE INDIRECTOS

**IMA-61 AX IMA-61 RAD IMA 65 EC
IMA-111 AX IMA-111 RDD IMA-111 RHD
IMA-150 AX IMA-150 RAD IMA-150 RHP
IMA-200 RAD IMA-200 RHP**

a los que se refiere esta declaración, se
encuentran en conformidad con las siguientes Directivas:

Directivas sobre máquinas: 2006/42/CE

Directiva de baja tensión: 2014/35/CE

*Directiva sobre compatibilidad electromagnética
(EMC): 2014/30/CE*

Holanda, Breda, 28-12-2016



Maurice de Vlieger
Sales & Marketing Director

Декларация о соответствии CE

THERMOBILE INDUSTRIES B.V.
Konijnenberg 80, NL-4825 BD BREDA

с полной ответственностью заявляет, что изделия:

НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА

**IMA-61 AX IMA-61 RAD IMA 65 EC
IMA-111 AX IMA-111 RDD IMA-111 RHD
IMA-150 AX IMA-150 RAD IMA-150 RHP
IMA-200 RAD IMA-200 RHP**

к которым относится данное заявление,
соответствуют следующим нормам:

Положения для оборудования: 2006/42/EC

Нормативам по низкому напряжению: 2014/35/EC

Положение по ЭМС: 2014/30/EC

Голландия, г. Бреда, 28-12-2016



Maurice de Vlieger
Sales & Marketing Director